

Бабушья переменица

издается с 1998 года

независимая газета о культуре и образовании для родителей и учителей

Поклон её величеству книге

Многие знаковые события культуры последнее время были посвящены у нас в городе книжному миру. О важнейших из них нам бы хотелось оповестить читателей.

Напоминаем слова Д. С. Лихачёва: «... несмотря на все технические новшества в виде компьютера, для человека любого возраста книга должна оставаться по-прежнему путеводителем по самой главной его дороге — дороге жизни».

И так, события:

Открылся после ремонта обновлённый Дом Зингера, который с 1919-го года развивал самый интересный мир — мир книги.

Теперь это будет большое уникальное пространство, в котором можно не только купить печатные издания. Каждый этаж здания станет, как это было до 2006 года, Дворцом познаний, связанных с литературой. Здесь будет всё служить книге и читателю. Будут работать консультанты-литературоведы. Будут проходить встречи с писателями, поэтами, историками, литературоведами, художниками и издателями.

Горожане старшего поколения Дом книги помнят и любили его именно таким. Подтверждение этому можно было услышать в длинной очереди, которая выстроилась по набережной Канала Грибоедова 12 ноября к дверям Дома Зингера в день его торжественного открытия после ремонта.

— Обычным магазином это место никогда не было, скорее Домом культуры.

— С 1925 года на пятом этаже здесь помещался «Детиздат». Основал его Маршак и художник — иллюстратор Лебедев.

— Да здесь много было издательств», «Мир», «Художественная литература», «Просвещение», «Искусство», «Изобразительное искусство».

— Это уже, наверное, было после войны. Читала, что в войну он работал.

— Можете себе представить, я его помню во времена блокады. В первый год войны в соседний дом попала бомба. И у Зингера вол-



ной выбило окна. Потом прорвало трубы. Лотки поставили и торговлю перенесли на улицу. Даже тогда люди шли сюда и покупали.

— Не надо о грустном. Давайте о хорошем вспомним. В начале двухтысячных в залах дежурили специалисты. Можно было узнать, какие новые учебники появились, какие переводные романы. И встречи какие были. Я лично здесь был на встрече Юрия Роста.

— Здорово было сидеть в журнальном зале, брать с полок книги, читать. И альбомы просматривать. Я тогда был студентом, покупать особенно не мог. Читать — пожалуйста.

— Да, я тоже помню. Здесь была душевная директор Любовь Георгиевна Пасхина. Часто заходила в этот зал. Она это приветствовала.

— Потом кто-то допустил сюда торгашей, не имеющих никакого отношения к культуре, для них самое главное был бизнес.

— Главное для них были не книги, а сувениры.

Вот такие отрывочные фразы мы записали на диктофон. И мы надеемся, что каждый из стоящих в той очереди, и все те, кто так хорошо знает жизнь Дома книги, войдя в это обновлённое пространство, увидит и поймёт: здесь опять будет властвовать литература. И опять Дом этот будет главным книжным символом города.

Очень хочется, чтобы он стал точкой постоянного притяжения молодых горожан...

А на пресс-конференции в ТАССе прозвучала тема

«о стратегии развития библиотечного дела». Журналисты встретились с генеральным директором Российской национальной библиотеки Владимиром Гронским, президентом Российской библиотечной ассоциации Михаилом Афанасьевым и заместителем генерального директора Российской национальной библиотеки по библиотечной работе Станиславом Голубцовым. Они подробно рассказали о развитии работы библиотек на период до 2030 года, о проведении X Всероссийского форума публичных библиотек, о конкурсе «Библиотекарь года».

Нас всех порадовало, что запланировано не только большое техническое оснащение библиотек. Главное, жизнь каждой библиотеки, как завещал Д. С. Лихачёв, превратится в особый культурный центр, где люди могут пополнять свои знания в различных секциях: науки, изобразительного и театрального искусства, музыки.

Кроме того, В. Гронский подробно рассказал о сегодняшних мероприятиях в Российской национальной библиотеке. О том, как с каждым годом увеличивается число желающих посещать лекции, выставки, встречи с писателями и учёными. На наш вопрос, есть ли среди них молодёжь, мы рады были услышать, что молодые люди пользуются не только абонементом, а из числа посетителей читального зала они составляют не менее половины.

На Измайловском проспекте после капитального ремонта от-



крылась одна из старейших библиотек города «Измайловская». В этом году «Измайловской» библиотеке исполняется 95 лет. Первое её открытие было 1927 году. Эта библиотека работала во время блокады. Сотрудники приносили книги в госпитали, школы, подразделения местной противовоздушной обороны.

В открытии библиотеки принял участие губернатор Александр Беглов и директор Центральной городской публичной библиотеки имени В. В. Маяковского Зоя Чалова.

Губернатор отметил, что после ремонта библиотека стала современным культурным центром. Оборудованы тематические залы, комната матери и ребенка, помещения для мастер-классов, автоматизированные рабочие места для сотрудников и читателей, интерактивный книжный лифт, площадка для выставок местных художников. Создана безбарьер-

ная среда для посетителей с ограниченными возможностями.

«Сегодня это не просто библиотека, где можно взять книги и почитать, это пространство, где могут общаться представители разных поколений. Проведена прекрасная реконструкция. Появились новые возможности, в том числе ресурс для связи с архивами. Важно, что городская программа модернизации библиотек работает. Библиотеки начинают интегрироваться в структуру городского хозяйства», — сказал Александр Беглов.

Её величество Книга! Как никогда сегодня она необходима. Именно она многое объясняет, что происходит в нашей жизни. Она нам подсказывает, как нам действовать, какие поступки совершать, или не совершать. И нам радостно, что для книги сегодня в городе так активно расширяют место действия.

А. К.

Разговор с настоящим журналистом

Как стать настоящим журналистом? Такой вопрос мне задают студенты-практиканты нашей газеты. Но чаще я слышу это от старшеклассников и их родителей на моих встречах в библиотеках, школах, колледжах.

Я их понимаю. Понравилось наше дело. В ответ привожу примеры из жизни тех, кто был моими учителями. И всегда рассказываю о работе своих коллег, кто честно и радостно служат делу для людей.

А сегодня мне хочется поделиться с читателями впечатлением от встречи с журналистом Мариной Вороновой, о которой коллеги пишут: «Спасибо, Марина, за то, что ты у нас есть. Город не только получает достоверную информацию, он становится добрее, умнее и лучше!»

Встреча в Царском селе

Её доброе, открытое, моложавое лицо привлекает к себе внимание. Тем более, если она рядом, и очень искренне желает тебе, то есть мне, «Доброго утра!». Так было в Царском селе, когда мы оказались во время завтрака за одним столом в кафе гостиницы, где снимали номера. Сентябрьское утро ничего хорошего не предвещало: шёл проливной дождь. И, судя по прогнозам, решил не утихать целую неделю.

С разговора о погоде и началось наше знакомство. Марина с улыбкой рассказала о своём «не повезло!». Она приехала на несколько дней посетить любимый Пушкин, город своей студенческой юности. Здесь она жила в студенческом общежитии. Услышав, что я петербургский житель, с особым интересом стала расспрашивать меня о событиях культуры города, о молодёжи, о новых выставках, изданных книгах. Меня поразило такое глубокое желание подробно узнать о жизни и культурных событиях Петербурга. Естественно, я поинтересовалась, откуда она приехала. На ответ: «Из Стерлитамака». Я даже от радости закричала: «Из Башкирии! Из мест моего детства!»

Далёкое эхо Башкирии

Представьте себе маленькую девочку-дистрофика с кровавой цингой, и её измождённую голодом и переживаниями мать. Глава семьи их вывез не в начале войны, когда сюда вывозили эвакуированных, а в дни снятия блокады. Сюда отца

направили в командировку. Добрались в вагонах-теплушках до Стерлитамака. Здесь он настоятельно просил переправить их к месту его назначения — в город Ишимбай на нефтеперегонную эстакаду. Врачи же, осматривающие всех приезжих, в ужасе предупредили об опасности передвижения: дочку вы точно не довезёте, не выжить ей!

Врач по имени Динара встала у двери и умоляла его не делать рискованного поступка. Он был в ужасе. Уехал один: приказ есть приказ, Ленинград нуждался в горючем.

Динара поселила мать и дочь у себя дома, выходила их и сама сопровождала в Ишимбай. Тут настояла, чтобы семья жила не у нефтяных промыслов, где работал отец, а в черте зелёных пригородных сёл Ишимбая. Вот они и поселились сначала в селе Юрматы, а потом в селе Ирек на берегу реки Белой.

Дети во время блокады быстро выросли и понимали цену добра. До сих пор та девочка хранит воспоминания об этих двух годах жизни. О хозяйке дома Гульсаре и о её детях, где они снимали маленькую комнатку, о соседях: тёте Даше, Фатиме, Назире. Да и ещё о многих. Все сельчане жили ожиданием писем с фронта от своих мужей и сыновей. И при этом помогали приезжим. Выделяли участки в своих огородах для посева гречи и картофеля, учили сеять, полоть грядки, ловить рыбу в реке, вязать варежки и шарфы, вручая шерстяные нитки от своих овец. Здесь во всём властвовали сочувствие одних и благодарность других.

Легко догадаться, что той, чудом выжившей девочкой, была я — автор этих строк. Много раз мы навещали спасительницу Динару в Стерлитамаке. А потом она приезжала к нам в Ленинград. Связь прервалась, когда её не стало.

Конечно, мне было очень интересно узнать, как сейчас живут люди на этой земле, потомки тех, кто принял и спас громадное количество эвакуированных. Существуют ли ещё нефтяные вышки. Рассказ Марины с этого и начался.

— Нефтяные вышки, нефтеперегонный завод работают. А Ирек, Юрматы

и соседние с ним посёлки вошли в состав Ишимбая и города Салават. В том районе воздвигнут большой Мемориальный комплекс «Земля Юрматы», расположенный на трассе Салават — Ишимбай — Стерлитамак. На войну тогда из Ирека и соседних деревень ушли на фронт 1428 человек, 513 человек погибли. Их дала стране эта земля. У мемориала «Земля Юрматы» устраиваются памятные мероприятия, чествуют ветеранов, возлагают венки в память погибших. В 2005 году бывшие жители деревень Юрматы, Куч, Кызыл Аул и Ирек и их потомки, всего около 250 человек, встретились вновь на малой родине, праздную её 80-летие. Башкирский народ всегда славился своим патриотизмом, смелостью, особым отношением к памяти предков и особым дружелюбием. Так было и во время войны и сейчас продолжается».

Так, благодаря Марине, я узнала как живут земля и люди, которые спасли мне жизнь.

А ещё я была поражена её ощущением того времени, знанием людей и истории. Ведь она родилась через годы после войны. И на мой вопрос: «Вы историк?», я услышала ответ «Нет, я просто журналист!»

Разговор по душам

С этого дня не прекращались наши беседы о любимом деле. Тематика статей Марины — социальная жизнь, семья, дети, образование и культура близка и мне. Никто из нас не спрашивал о заработках, или как ты пишешь это или то. Мы говорили о сегодняшних культурных и исторических событиях, о подрастающем поколении, о тех реалиях, которые вызывают у нас либо радость, либо негодование. И я не слышала из её уст слово «работа». Я почувствовала в Марине то, что больше всего определяет любой профессионализм (особенно в журналистике) желание во всём дойти до самой сути, поразмышлять вместе с коллегой, а не просто получить информацию.

Я же не могла у неё не спросить, как её семья попала в Башкирию.

— Сюда приехали наши деды из средней полосы страны. После войны жизнь



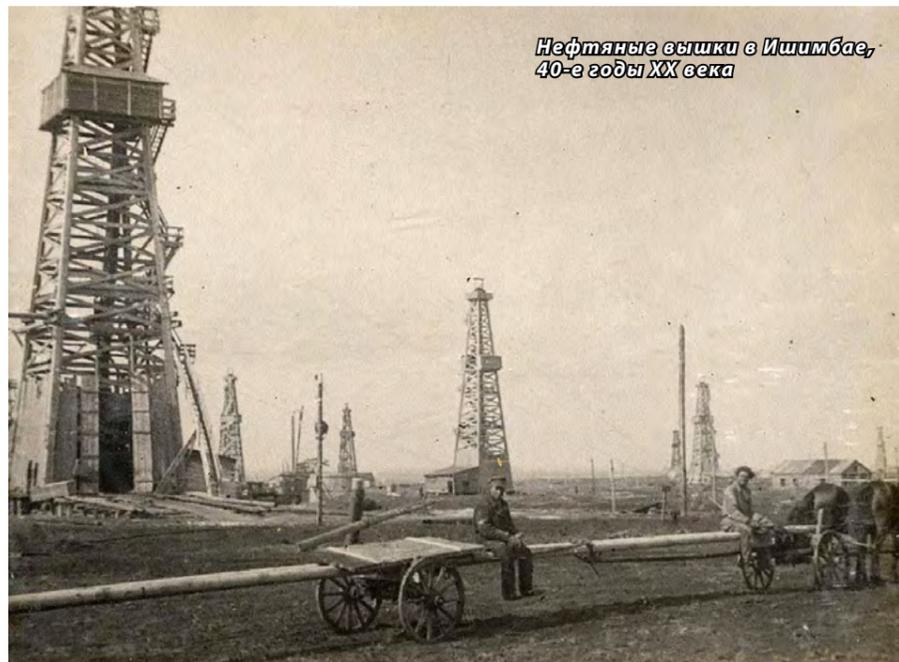
Марина

тоже была трудная. Многие семьи переезжали с места на место. Мои родители решили поехать учиться в Уфу.

Папа поступил в ВУЗ на химический факультет, не доучился, видимо не понравилось. Так получилось в его жизни, что он искал своё. Больше нравилась рабочая профессия. Работал слесарем на химическом заводе. Но ушёл из жизни рано, в 45 лет.

Мама же окончила педагогическое училище. Была учительницей младших классов. Но воспитывала нас фактически одна. Мне было 12, а брату 6, когда отца не стало. Я постоянно дома сидела у книжного шкафа и читала книги. Рассказывала о прочитанном брату и одноклассникам в школе. Там главное — была дружба. В нашем классе учились дети всех национальностей. Мы никогда не задумывались у кого какая фамилия и какое лицо. У меня вообще такое впечатление, что башкиры как нация всегда отличалась отсутствием национализма и удивительным законопослушанием. Потому у нас у всех совершенно нет страха перед криминальной составляющей и тем более перед бандитизмом. Даже в 90-е, когда в столицах они были, до нас это не дошло.

Уже в начальной школе мне захотелось стать журналистом. Вначале потому что нравилось слово — журналист, а в старших классах я тяготела к литературе, сочинениям, истории, и совершенно было неинтересно на уроках математики, физи-



Нефтяные вышки в Ишимбае, 40-е годы XX века



Башкирская деревня в наши дни



Мемориальный комплекс «Земля Юрматы», расположенный на трассе Салават — Ишимбай — Стерлитамак

ки. Меня больше интересовали люди, общаться с ними. Но всё было не так просто!

Как становятся журналистом

А как было, Марина охотно рассказала: — Мы поехали с подругой в Ленинград поступать в вуз. На факультет журналистики был большой конкурс, нужны были публикации, которых у меня не было. Я струсилась. Не стала подавать документы. Решила вместе с подругой поступить на химический факультет, надо было сдавать экзамен по математике,

но мы обе его завалили. И подруга привела меня на улицу Моховую в техникум, который теперь называется «Петровский колледж». Три года получала профессию специалиста для математических машин! А жила здесь в Пушкине.

Перед распределением направили меня на практику в город Орёл. И я не только там проходила практику. Я вдруг, от возмущения происходящими событиями на заводе, решила написать статью в газету «Орловский комсомолец» про плохое отношение к молодым специалистам. Эту статью опубликовали, а ещё и прочитали

по радио! Так началась моя журналистская деятельность.

А меня вызвал заместитель директора завода и, вручив мне документ, что я прошла практику, попросил срочно уехать, добавив, что им тут доносчик не нужен.

Когда получила диплом, вернулась домой в Башкирию и устроилась опять же на завод. Начала печататься в заводской многотиражке. Одна статья, другая. И меня перевели работать в газету. А потом поступила на факультет журналистики в Уральский университет в Свердловске (теперь это Екатеринбург). Эта была хорошая школа. Яркие, интересные люди преподаватели.

Какими они должны быть — журналисты

И тут пошли мои вопросы:

— Меня учили, что главное для журналиста — писать только о том, что волнует. То есть, что радует и почему радует. Или то, что огорчает, возмущает и хочется изменить. О чём вам хотелось писать?

— Внимание моё всегда было в сфере детей и тех, кто их окружает. Долгое время мои материалы статей были о детях с трудной судьбой, неустроенных или о больных детях. Я ездила по детским домам республики. Последние годы детские дома пустеют. У нас в Башкирии люди стали усыновлять, брать в семьи, опекать.

— С какой целью? Из сребролюбости, желания быть родителями, или из материальных соображений...

— Я думаю, что и то, и другое имеет место. Так как у нас больше сельских жителей, кто приезжает за детьми. И замечу, в селе дети приживаются легче, роднее. Я ездила в те семьи, которые взяли возвращённых детей из городских семей. Есть возвращённые дети. Видимо, не каждому дано быть родителем. Возвращают же больше из городских семей. В селе эти дети не просто прижились, они себя здесь чувствуют родными.

Её главная тема в журналистике — социальная. Но она со знанием дела говорит о культурной жизни Уфы, Стерлитамака. И всё говорит с эмоциональным настроем, с отношением, с позиции жизни и интересов людей.

Вот вам пример, дорогой читатель, как становятся журналистом. Пример истинного профессионала-журналиста!

А какова её личная жизнь не спросила. Сейчас этим модно интересоваться в первую очередь, а я к этому пока не могу привыкнуть. Уважаю тех, кто не любит об этом рассказывать журналистам.

Марина же по ходу беседы сообщила, что соскучилась по внучке, которой около двух лет. Сын её — специалист в химической промышленности, ему уже 32 года. Чувствуется, что она очень хорошая мама и бабушка. Супруг же её ушёл из жизни прошлым летом, он был очень талантливым инженером. Но у него было большое сердце. Когда закрыли производство, и ему пришлось оставить работу, сердце не выдержало. Всё это мимоходом, она скупко упомянула...

Мы расстались, мне кажется друзьями. Я жду её у себя в гостях...

...Потом я прочитала в интернете:

Член Союза журналистов РФ Воронова Марина Сергеевна в редакции газеты «Стерлитамакский рабочий» — с 1990 года. Лауреат Всероссийского конкурса «Святость материнства». Награждена почётными грамотами Агентства печати и средств массовой информации РБ, Союза журналистов РБ, грамотой городского совета депутатов.

А когда ей в 2017 году присудили премию за создание образов современников, за материалы об их положительных поступках и делах, она сказала: «Если журналистика — моя профессия, то газета — моя судьба. Вот уже 27 лет я каждый день прихожу в свою любимую редакцию, чтобы встретить своих коллег-единомышленников, встретить своих новых героев. Мой главный интерес — это люди, их необычные характеры, их биографии, уникальные таланты и способности».

Регина АЗЕРАН



Встреча бывших жителей деревень Юрматы, Куч, Кызыл Аул и Ирек и их потомков на малой родине в дни празднования её 80-летия



г. Стерлитамак



Деревня Ирек, 40-е годы XX века

«Хочу читать Чехова в подлиннике»

(Окончание. Начало см. № 16 (510))

Напоминаю, эту фразу в 1999 году произнёс 80-летний англичанин на занятиях по русскому языку в колледже Оксфорда, куда меня пригласили мои друзья-англичане провести такие занятия.

Главу в предыдущем номере я закончила рассказом о замечательной женщине Валентине Дмитриевне, эмигрантке 20-х годов прошлого столетия. Принимала она нас у себя дома в Лондоне, где провела три четверти лет своей жизни.

Но в начале она провела нас по саду с настоящими русскими берёзами и пояснила: «Вот так случилось, что мой муж — англичанин, когда мы поженились и он привёз меня сюда, чтобы я не скучала по России, соорудил в центре города настоящий русский сад. Чтобы я себя чувствовала как на родине. Вы знаете, англичане сродни русским по интересу не только к культуре, но и в любви к природе, к путешествиям.

— Поэтому они так интересуются русской литературой, драматургией? — спросила я

Её ответ был без паузы:

— У нас с англичанами одни и те же жизненные ценности. Да, да! Потому что англичане довольно свято привержены к тому же укладу жизни что россияне. Основа жизни — сохранение духовных ценностей. Поэтому к Ивану Тургеневу такое было пристальное внимание и понимание. Его переводили все жители острова, знающие русский язык. Поэто-

му и А. П. Чехов для них столь интересен. И сегодня русскую литературу читают постоянно. Слушают русских композиторов. Причём, не только в филологических и исторических кругах, а и в инженерных.

Валентина Дмитриевна, в прошлом школьный преподаватель, подробно рассказывала мне как педагоги по-много раз расспрашивали её о Кронштадте и Петербурге начала прошлого столетия, где она провела своё детство. Откуда их семья пришлось эмигрировать...

...Как хорошо вести дневники, особенно путевые! Листаю страницы. На каждой, слово «поразило».

А поразило меня в моём длительном пребывании (каждый раз по месяцу) в Великобритании чистота и благоустроенность городов и самых маленьких деревень, корректность общения, отзывчивость и доброжелательность друг к другу местных жителей, сохранность старины. И удивительный интерес к культуре вообще, и к русской культуре в частности. Это касается представителей всех сословий, как профессоров Университетов, так и рабочих.

Например, водопроводчик лет 50-ти, пришедший к нам устранить неполадки в водопроводе, по знаниям культурных событий в стране и в Европе (так же по одеянию и манере общаться) не уступит профессорам Оксфорда. Мы с Жан с особым интересом слушали его рассказы о впечатлении от филармониче-

ских концертов в Санкт-Петербурге и встречах в Эрмитаже, куда он приезжал несколько раз...

...Теперь немного о друзьях. Переводчик с русского языка красивая, всегда в хорошем настроении, наделённая природой тонким добрым юмором Жан Батлер вот уже более 30 лет искренний мой друг и моя родственница (жена любимого племянника). Её призвание и профессия — книги, художественная литература. Благодаря её переводам англичане узнали произведения Фазиля Искандера, Юрия Олеши, Василия Белова, Нодара Думбадзе, Виктории Токаревой.

Интереснейший человек Жан возила меня по Англии и рассказывала о каждом старинном уголке страны. Знакомилась с англичанами — педагогами и литераторами, теми, кого интересовало русское искусство. Таких было не мало...

Мы побывали на встрече кружка любителей русского языка. Встреча проходила в особняке преподавателя Университета, коллекционера изобразительного искусства. Хозяйка дома, встретив нас, произнесла фразу по-русски: «Сначала обязательно смотреть надо русские художники». В её коллекции их было много. Вызвало у нас с Жан глубокое уважение её знание каждого висящего полотна, как она осмысливает творческое направление художника, истоки его творческой биографии.

Потом кружковцы, человек 15, пели русские народные пес-



Валентина Дмитриевна



Дэннис и Жан



Патрисия Филипс и Ричард Смит

ни, декламировали стихи наших классиков. После каждого исполнения расспрашивая нас, правильно ли они произносят слова, делают ударения.

Жан познакомила меня и со своей учительницей русского языка по имени Дэннис. В свои далеко за 80 лет она приехала на встречу с нами с желанием как можно больше расспросить о современных русских писателях и композиторах. И подготовила для нас на русском языке экскурсию по Дому бабочек в парке Черчилей.

И от неё я услышала те же размышления, что слышала от Валентины Дмитриевны: «У нас с вами — россиянами — высоко ценятся одни и те же явления: красота природы, красота духовной жизни, музыка, искусство и литература. Потому ваша культура нам так интересна. Для того чтобы её глубже знать мы изучаем русский язык, вашу литературу, вашу музыку. Музыка ваша нам очень нравится, она

о многом говорит и нам и вам понятном».

В подтверждение её слов, могу сказать, что те, с кем я подружилась в Англии — замечательные Патрисия Филипс и Ричард Смит, каждый раз приезжая ко мне в Санкт-Петербург, стремились как можно больше побывать на концертах в филармонии, в театрах, в музеях. Покупали книги русских писателей. И не потому что они профессиональные переводчики-полиглоты. Объяснение читаю в словах Ричарда, которые я записала в своём дневнике: «Как же иначе жить, если не знать Россию, здесь такое историческое богатство человечества. Оно помогает разобраться в жизни!».

Как хочется их видеть опять в моем доме! Походить вместе с ними по музеям и театрам, в Книжную лавку писателей и Дом книги, где они пропадали часами. Но пока к нам самолёты из Англии не летают...

Очень, очень больно!

Регина АЗЕРАН

Большая
переменка

Соучредители издания:
Р. М. Азеран, А. О. Кожемякин.
Главный редактор —
Регина Мироновна АЗЕРАН

Адрес издателя: Санкт-Петербург, Разъезжая ул., 17, кв. 16
Адрес для писем: 190000, а/я 7

Газета зарегистрирована Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Северо-Западному федеральному округу
№ регистрации ПИ № ТУ 78-02219 от 28.08.2021 г.

Газета распространяется бесплатно в Законодательном Собрании Санкт-Петербурга, школах, театрах, книжных магазинах, банках, в Комитете по культуре, Комитете по образованию, магазинах одежды и в местах, указанных рекламодателями.

Отпечатано в типографии
ООО «Фирма «Курьер»
196105, Санкт-Петербург, Благодатная ул., 63, к. 4А

Номер заказа 1542. Тираж 1500–5000 экз.
Номер подписан к печати 16.12.2022 г.
Дата выхода 19.12.2022 г.

Тел./факс: 764-76-28,

телефон 8-911-723-93-44,

e-mail: reginaperemka@mail.ru,

www.azeran.ru